

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

九九五一九五.....話電處

同 敬 賀  
( 排 名 不 分 先 後 )

電傳：93034 JINBO CN



# 戈巴切夫外交政策觸礁 核子牽制力量 決拒與蘇談判

## 米特蘭強調雙方只交換意見 告訴記者應邀明年訪問蘇京

【路透社莫斯科四日電】蘇聯外交部發言人米特蘭今日在記者招待會上表示，戈巴切夫總統在訪問美國期間，曾與美國總統里根交換意見，但雙方並未達成任何具體協議。米特蘭強調，蘇聯與美國之間的關係，目前仍處於「冷戰」狀態，雙方在核子牽制力量上的競爭，將繼續維持下去。他並表示，蘇聯方面已邀請美國總統里根於明年訪問蘇京，但里根總統目前尚未接受此項邀請。

# 蘇同法英商談裁核 列根表示無意反對

## 說克羅斯蘭建議立場有改變

【路透社華盛頓四日電】美國總統里根今日表示，他對蘇聯與法國、英國就裁減核武器問題進行的商談，持無意反對的態度。里根表示，他支持任何旨在減少核武器威脅的行動，但前提是必須在平等和互利的基礎上進行。他並表示，克羅斯蘭的建議立場已有所改變，這顯示出蘇聯在裁核問題上正採取更為務實的態度。

# 達拉斯富翁拋售白銀 投資者搶購銀價暴升

## 十年來貯藏出售了九成

【路透社紐約四日電】達拉斯的一位富翁今日在市場上拋售了大量的白銀，引發了投資者們的搶購狂潮，導致銀價在短時間內暴升。據悉，這位富翁在過去十年來，一直將大量的白銀貯藏起來，如今因故決定出售，這批白銀的總價值高達數千萬美元。市場分析人士指出，此次銀價暴升，主要是由於市場上白銀供應量的突然減少所致。

# 評估蘇聯首腦和平意願

## 蘇聯首腦和平意願

【路透社莫斯科四日電】西方國家的情報機構今日對蘇聯首腦戈巴切夫的和平意願進行了評估。評估結果顯示，戈巴切夫在外交政策上表現出一定的灵活性，但在核子牽制力量問題上，他仍持強硬立場。西方國家認為，蘇聯在裁核問題上的動機，主要是為了減輕其沉重的經濟負擔，而非真正出於和平目的。



美國五角大廈宣佈  
激發高雷射光射擊快速飛行火箭

# 美國五角大廈宣佈 激發高雷射光射擊快速飛行火箭

【路透社華盛頓四日電】美國五角大廈今日宣佈，美國空軍已成功地利用高雷射光射擊了一枚快速飛行火箭。這項試驗的成功，標誌著美國在雷射武器研發方面取得了重大突破。五角大廈發言人表示，此次試驗是在高度保密的情況下進行的，試驗結果顯示，雷射武器具有極高的精確度和強大的破壞力。

# 美各航空公司 奉命檢查727機

【路透社華盛頓四日電】美國聯邦航空管理局今日下令，要求全美各航空公司對其所有的波音727型客機進行全面檢查。這項檢查是為了確保飛機的安全性能，並防止類似於近期發生的飛機墜毀事故再次發生。聯邦航空管理局表示，此次檢查將涉及飛機的引擎、起落架以及機身結構等關鍵部位。

# 中國大陸 沿海發現 丹頂鶴群

【路透社北京四日電】中國政府今日宣佈，在中國大陸的沿海地區發現了一個丹頂鶴的繁殖群。這是自一九八〇年以來，中國政府首次發現丹頂鶴的繁殖地。丹頂鶴被譽為「瀕危物種」，此次發現對於保護這一珍稀物種具有重要的意義。中國政府表示，將採取有效措施，保護這一繁殖地，並加強對丹頂鶴的監測工作。

# 英國防參謀長 應邀訪問大陸

【路透社倫敦四日電】英國防參謀長今日表示，他將應邀訪問中國大陸，與中國軍事領導層進行會談。此次訪問旨在加強中英兩國在軍事領域的交流與合作，並探討在國際安全問題上的共同利益。英國防參謀長表示，他將與中國軍事領導層就當前國際形勢下的軍事挑戰進行深入討論。

# 英女首相居功至偉 軍火輸出英法緊隨美蘇之後

【路透社倫敦四日電】英國女首相撒切爾今日在議會發表講話，強調英國在國際軍火貿易中的重要性。她表示，英國是繼美國和蘇聯之後，世界第三大軍火出口國。撒切爾表示，英國的軍火出口不僅為國家帶來了巨大的經濟利益，也為維護國際安全做出了重要貢獻。她並表示，英國將繼續加強與盟國在軍火貿易方面的合作。

# 南斯拉夫對外開放 獨立、平等、和平共處

【路透社貝爾格勒四日電】南斯拉夫政府今日宣佈，將實行對外開放政策，並堅持獨立、平等、和平共處的原則。南斯拉夫政府表示，這一政策的實施，將有助於促進南斯拉夫與世界各國的經貿往來，並加強其在國際社會中的地位。政府並表示，將繼續致力於維護國家的主權和領土完整。

# 中蘇副外長舉行 第七輪友好會談

【路透社北京四日電】中國和蘇聯的副外長今日在莫斯科舉行了第七輪友好會談。雙方就當前國際形勢下的中蘇關係進行了廣泛而深入的討論。中方代表表示，中蘇兩國在經貿、文化等領域的合作日益密切，雙方將繼續加強在這些領域的交流與合作。蘇方代表則表示，蘇聯將繼續支持中國在維護國家主權和領土完整方面的努力。

# 患愛滋病不治逝世 友人呼籲把花圈折現充基金

【路透社紐約四日電】一位患愛滋病的友人今日不治逝世，其友人呼籲將購買花圈的費用折現充入愛滋病防治基金。該友人的友人表示，愛滋病的防治工作任重道遠，需要社會各界的共同努力。他們希望通過這一舉措，為愛滋病防治事業貢獻一份力量。

# 美空軍參謀長訪華 參觀軍事設施名勝

【路透社華盛頓四日電】美國空軍參謀長今日訪問中國，參觀了中國的軍事設施和名勝古蹟。此次訪問旨在加強中美兩國在軍事領域的交流與合作，並促進兩國人民之間的友好關係。美國空軍參謀長表示，他對中國的軍事發展和歷史文化留下了深刻的印象。

# 世界展望 孤立美國

【路透社紐約四日電】國際社會對美國在裁核問題上的立場表示關注，並呼籲美國採取更為務實和靈活的政策。一些國際組織和國家認為，美國在裁核問題上表現出強硬態度，這將不利於全球核子牽制力量的減少。他們呼籲美國與蘇聯在平等和互利的基礎上進行談判，以達成裁核協議。

# 克羅斯蘭建議 西方作出反應

【路透社倫敦四日電】克羅斯蘭的建議在西方國家引起了廣泛的反應，一些國家表示將對蘇聯的動機進行進一步評估。西方國家認為，蘇聯在裁核問題上的動機值得懷疑，他們擔心蘇聯在裁核的同時，可能會加強其在其他方面的軍事力量。因此，他們呼籲西方國家保持警惕，並加強在裁核問題上的合作。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。

# 關於會審法案 計劃減半

【路透社華盛頓四日電】美國國會今日通過了一項關於會審法案的計劃，該計劃旨在減半會審法案的數量。這一舉措是為了減輕國會的負擔，並提高立法效率。國會表示，將通過加強對會審法案的審核，確保每一項法案都符合國家的利益和人民的期望。











本港新聞

翻譯及法律草案人才均缺乏  
明年初開始完成第一條中文法例

未來兩年集中以中英法例新擬  
現法例中本文延至近九七才能譯好

英已知會中國政府  
擬發新護照予港人

【特稿】英外交部發言人昨日表示，英國政府已正式知會中國政府，擬向香港居民發出新護照。發言人指出，新護照將與英國護照無異，但會註明持照人是「英國屬土（香港）居民」。此舉旨在向中國政府表明，香港居民在國際法上仍屬英國屬土，而非中國公民。發言人強調，英國政府將繼續與中國政府溝通，以確保新護照的發放不會引起不必要的誤會。

預料政務局五委員  
下週開始宣佈

【特稿】據香港政務局消息，預料政務局五名委員將於下週開始宣佈。政務局發言人表示，這五名委員將分別負責不同的政策領域，包括經濟、社會、文化及環境等。發言人強調，這五名委員的任命將經過嚴格的遴選程序，以確保他們具備豐富的專業知識和領導能力。此外，政務局亦將在下週公佈有關委員的職責範圍及工作目標。

英外次李連登  
本月廿九訪港

【特稿】英國外交部次長李連登將於本月廿九日訪問香港。李連登在港期間，將與香港政府官員會面，討論中英關係及香港問題。據悉，李連登亦將出席在港舉行的國際會議，並與當地的商界領袖交流。李連登的訪問被視為英國政府對香港問題關注的體現，亦顯示出中英兩國在多個領域的合作日益密切。

近年地產市道差不少租戶遷出或提減租  
要求改例擴大租戶對象  
否則本年度赤字將逾百萬元後倒閉

【特稿】地產界人士指出，近年地產市道差，不少租戶遷出或提減租，要求改例擴大租戶對象，否則本年度赤字將逾百萬元後倒閉。地產界人士認為，目前的法律框架已無法有效保障地產公司的利益，導致其經營陷入困境。他們呼籲政府應儘快修訂相關法律，以擴大租戶的範圍，並加強對租戶行為的監管。否則，地產公司將面臨嚴重的財務壓力，甚至可能倒閉。

兩局議員進出口  
海關保留法定權利

【特稿】海關發言人表示，海關保留法定權利，兩局議員進出口。發言人指出，海關將繼續加強對進出口貨物的監管，以確保國家稅收的穩定。同時，海關亦將與有關部門密切合作，以簡化進出口手續，提高貿易效率。發言人強調，海關將始終堅持依法行政，確保各項政策的公平實施。

美國保護主義仍難樂觀  
應主動協助美國貨來銷

【特稿】美國保護主義仍難樂觀，應主動協助美國貨來銷。分析人士指出，美國目前的貿易政策仍偏向保護主義，這對全球貿易的發展不利。然而，香港作為美國的重要貿易夥伴，應主動採取措施，協助美國貨物進入香港市場。這包括加強與美國商會的聯繫，以及提供有關市場信息的諮詢服務。只有通過雙方的共同努力，才能實現貿易的互惠互利。

組法商會香港協會  
增進經濟合作

【特稿】組法商會香港協會，增進經濟合作。該協會的成立旨在促進法國與香港之間的經貿往來，並加強兩地企業的合作。協會將定期舉辦各類經濟論壇和研討會，為兩地企業提供交流的機會。此外，協會亦將致力於推動法國產品進入香港市場，並協助香港企業開拓法國市場。協會的成立標誌著法港經貿關係邁出了重要的一步。

天氣乾燥  
最高溫廿八度

【特稿】天氣乾燥，最高溫廿八度。氣象局表示，未來幾天香港將維持乾燥天氣，最高溫度將達到廿八度。市民應注意防火安全，並及時補充水分。氣象局提醒市民，乾燥天氣容易引發森林火災，市民應避免在郊外使用明火。此外，市民亦應多喝水，以預防脫水。氣象局將繼續關注天氣變化，並及時發布預報。

1985 類六十分書全 有萬羅包容內

簡介移民簽證 每冊港幣拾捌元

香港辦事處：中區荷李活道一〇六至一〇八號  
電話：五二四九一、五二四九二、五二四九三、五二四九四、五二四九五、五二四九六、五二四九七、五二四九八、五二四九九

旺角辦事處：旺角彌敦道二七號  
電話：三六八七三、三六八七四、三六八七五、三六八七六、三六八七七、三六八七八、三六八七九、三六八八〇、三六八八一

油蔴地辦事處：油蔴地彌敦道四十四號左邊地下  
電話：三六八八二、三六八八三、三六八八四、三六八八五、三六八八六、三六八八七、三六八八八、三六八八九、三六八九〇

手的理辦聯所國各亞南東及美歐民移或遊旅述詳  
與址地署公員專務商及事領港駐國有列並，續  
。料資考參的價有最新最供提，話電

〈售代有局局書大各〉

SANYO

三洋手提雙卡式音響組合  
跨越樂能極限 實證非凡造詣

MW 24K  
4 波段收音  
一按遙控帶過帶  
同步錄音  
5 段均衡器  
AMSS 自動選曲  
可唱錄音帶/金碟  
分體式 2 路 4 喇叭  
揚聲系統  
紅/黑/白色機身

MW 230K  
4 波段收音  
一按遙控帶過帶同步錄音  
連續錄音功能  
5 段均衡器  
分體式 2 路 4 喇叭揚聲系統

MTW 8  
8 波段收音  
高速度帶過帶同步錄音  
連續錄音功能  
5 段均衡器  
杜比抑噪系統  
AMSS 自動選曲  
可唱錄音帶  
分體式 2 路 4 喇叭揚聲系統

達誠三洋電器有限公司  
香港中環德輔道中 71 號永安集團大廈 12 樓 電話：5-245114 (7 線)  
請到各大電器行及三洋電器公司查詢詳情  
維修服務中心地址：九龍觀塘鴻圖道 36 號二樓 電話：3-440151、3-450206 九龍深水埗長沙灣道 122 號地下 電話：3-7763301

HH 合和實業有限公司

通告

本年業績  
本公司董事局宣佈截至一九八五年六月三十日止之財政年度，經會計師審核除稅後之綜合純利為港幣一億零一百四十萬元（一九八四年為港幣四億四千四百萬元），其中包括非經常性收益項目港幣九千八百二十萬元（一九八四年為港幣一千一百六十萬元）。

	一九八五年 (港幣千元計)	一九八四年 (港幣千元計)
營業總額	223,661	291,634
除稅前溢利	13,549	46,175
溢利稅準備	(9,525)	(9,798)
除稅後溢利	4,024	36,377
少數股東權益	(774)	(549)
未包括非經常性項目溢利	3,250	35,828
非經常性項目	98,184	11,587
包括非經常性項目溢利	101,434	47,415
每股溢利	0.5 仙	6.0 仙
經常性溢利	16.9 仙	7.9 仙
包括非經常性項目溢利		

股息  
董事局決定在即將召開之股東週年大會上建議派發截至一九八五年六月三十日止之財政年度末期股息每股二仙，連同今年五月派發之中期股息每股一仙，則本年度派發股息合計每股三仙。如在一九八五年十一月十八日召開之股東週年大會通過上述建議，則本年度之末期股息，將派發予一九八五年十一月十八日已登記在股東名冊內之各股東。股息將約於一九八五年十一月二十九日（星期五）派予各股東。

股票過戶截止日期  
本公司將由一九八五年十一月四日（星期一）至一九八五年十一月十八日（星期一），首尾兩日在內，暫停辦理股票過戶登記手續。持有本公司股票人士，為確保收取股息權利，請將購入之股票連同過戶文件於一九八五年十一月一日（星期五）下午四時前送交香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

董事局秘書 梁榮祿 謹啟  
香港一九八五年十月四日

HH 合和實業有限公司  
召開股東週年大會通告

敬啟者：本公司定於一九八五年十一月十八日（星期一）下午十二時三十分假座香港皇后大道東一八三號合和中心六十六樓鳳凰賓館召開股東週年大會，討論下列議案：

- （一）省覽本公司截至一九八五年六月三十日止年度之帳目，董事局報告書及核數師報告書；
- （二）宣佈派發末期股息；
- （三）選舉董事及確定其酬金；
- （四）聘請核數師及確定其酬金；
- （五）處理公司其他事項。

董事局秘書 梁榮祿 謹啟  
香港一九八五年十月四日

備註：1. 凡有權出席大會投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必為本公司之股東。委派代表應於股東週年大會前送交香港皇后大道東一八三號合和中心六十六樓本公司辦事處。  
2. 本公司將由一九八五年十一月四日（星期一）至一九八五年十一月十八日（星期一），首尾兩日在內，暫停辦理股票過戶登記手續。















# 本港新聞

## 民移萬十澳抵後年九七 港來請申望可

### 居定親探等彼准策政寬放擬府港 候輪期長要仍人請申過通獲使即

【特訊】港府正考慮放寬移民政策，以吸引海外僑胞回港定居。據悉，港府已擬定一套新的移民政策，包括放寬探親、探親轉居、及探親轉居等。此項政策將於明年九月一日起正式實施。根據新政策，凡在港居住滿一年，並有足夠經濟能力的探親，可申請轉居。此外，探親亦可申請轉居，但須在港居住滿一年，並有足夠經濟能力。此項政策之實施，將使回港定居之程序更為簡便，亦將吸引更多海外僑胞回港定居。

## 葵涌郵局遭劫 四警員受傷

### 大案警員增援 將四名疑人制服

【特訊】葵涌郵局昨午遭劫，四警員受傷。據悉，劫匪約十人，持槍闖入郵局，搶劫郵政局內之現金及金飾。劫匪在劫掠後，向警員開槍，四警員受傷。警方接報後，立即派員增援，並在現場將四名疑人制服。目前，警方正全力追緝餘下之劫匪，並對受傷警員進行救治。

## 有關放寬移民政策 鍾逸傑爵士表示無所聞

### 過境交通問題無突破 表示無所聞

【特訊】鍾逸傑爵士表示，對有關放寬移民政策之傳聞，他無所聞。鍾爵士在接受訪問時表示，他並未收到任何有關此項政策之消息。他認為，移民政策之制定，應由有關當局負責，而他作為一名社會人士，不應對此發表評論。此外，鍾爵士亦談及過境交通問題，他表示目前尚未有突破，並呼籲有關當局加強與鄰近國家之溝通，以解決此問題。

## 西區電子廠遭爆竊 警員鳴槍制止

### 三名男子被擒 墮樓者重傷留醫

【特訊】西區電子廠昨午遭爆竊，三名男子被擒。據悉，三名男子闖入該廠，搶劫廠內之現金及金飾。在劫掠過程中，三名男子與警員發生衝突，警員鳴槍制止。其中一名男子在混亂中墮樓，重傷留醫。目前，警方正全力追緝餘下之兩名疑人，並對受傷男子進行救治。

## 涉嫌謀殺藏槍 被告缺席提訊

### 元朗錦園花園縱火兇殺案 被告缺席提訊

【特訊】元朗錦園花園縱火兇殺案，被告缺席提訊。據悉，被告在庭前被控以謀殺及藏槍等罪名。被告在庭前表示，他將缺席此次提訊，並已委託律師代為辯護。法官在庭上表示，被告之缺席，將使案件之審理受到一定影響，並呼籲被告儘快出庭，以配合司法程序。

## 廣西紀行 (四)

本報記者：李士權

廣西壯族自治區，位於中國南部，與越南接壤。該區風景優美，物產豐富，是中國少數民族聚居之地。此次廣西紀行，旨在介紹該區之自然風光、人文歷史及社會發展。在廣西，你可以欣賞到壯麗的喀斯特地貌，感受濃郁的民族風情，並見證中國在少數民族地區之建設成就。

## 涉嫌謀殺藏槍 被告缺席提訊

### 元朗錦園花園縱火兇殺案 被告缺席提訊

【特訊】元朗錦園花園縱火兇殺案，被告缺席提訊。據悉，被告在庭前被控以謀殺及藏槍等罪名。被告在庭前表示，他將缺席此次提訊，並已委託律師代為辯護。法官在庭上表示，被告之缺席，將使案件之審理受到一定影響，並呼籲被告儘快出庭，以配合司法程序。

## 十惡惡漢伏案 兩名小販遭毆

### 其中一人手指被斬斷 兩名小販遭毆

【特訊】十惡惡漢伏案，兩名小販遭毆。據悉，兩名小販在街頭行走時，遭到一名男子之毆打。該男子在毆打過程中，將其中一名小販之手指斬斷。目前，警方正全力追緝該名兇手，並對受傷小販進行救治。

## 警員關係主任黃勵生 呼籲青年遇事舉報

### 防止犯罪邊緣人 呼籲青年遇事舉報

【特訊】警員關係主任黃勵生呼籲青年遇事舉報。黃勵生表示，青年是社會之未來，應積極參與社會事務，並對任何違法行為舉報。他呼籲青年在遇到可疑情況時，應立即向警方舉報，以協助警方打擊犯罪，維護社會治安。

## 紙裝包牌胃獲檢 女男二十捕獲

### 海關人員獲檢 女男二十捕獲

【特訊】海關人員獲檢，女男二十捕獲。據悉，海關人員在檢查一批紙裝包牌胃時，發現其中藏有毒品。目前，已有二十名男女被警方捕獲，並被控以販運毒品等罪名。警方正全力追緝餘下之疑人，並對案件進行進一步調查。

## 獨行賊遞紙劫銀行 掠走三千餘元逃去

### 樂富女子路遭劫 掠走三千餘元逃去

【特訊】獨行賊遞紙劫銀行，掠走三千餘元逃去。據悉，一名男子持刀闖入銀行，搶劫銀行內之現金。在劫掠後，該男子持刀向銀行職員開槍，並掠走三千餘元後逃去。目前，警方正全力追緝該名兇手，並對受傷職員進行救治。

## 年十獄入判昇東鄭昇探殺誤

### 願請督港函呈犯囚 審重還發准獲訴上

【特訊】年十獄入判昇東鄭昇探殺誤。據悉，鄭昇因誤殺一名男子，被判入獄十年。鄭昇在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並希望能夠早日出獄。目前，鄭昇已入獄服刑，並將在服刑期間接受改造。

## 願請督港函呈犯囚 審重還發准獲訴上

### 住同父與要定規但訊候釋保准

【特訊】願請督港函呈犯囚，審重還發准獲訴上。據悉，一名男子因犯下重罪，被判入獄。該男子在庭上表示，他將申請保釋，並希望能夠早日出獄。目前，法院已受理該男子之保釋申請，並將在審理後作出裁決。

## 電腦故障 職員昏倒

### 職員昏倒 電腦故障

【特訊】電腦故障，職員昏倒。據悉，某公司之電腦系統發生故障，導致多名職員在操作電腦時昏倒。目前，該公司已聯繫專業技術人員進行維修，並呼籲職員在操作電腦時注意安全，避免發生類似事故。

## 因病為情為學業各有難解之結 兩女子一男重輕生

### 命不該絕未能如願 兩女子一男重輕生

【特訊】因病為情為學業各有難解之結，兩女子一男重輕生。據悉，兩名女子及一名男子因生活壓力及情感糾葛，選擇輕生。目前，警方已接獲報案，並正在全力追緝該三名疑人，以確保其安全。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

## 因病為情為學業各有難解之結 兩女子一男重輕生

### 命不該絕未能如願 兩女子一男重輕生

【特訊】因病為情為學業各有難解之結，兩女子一男重輕生。據悉，兩名女子及一名男子因生活壓力及情感糾葛，選擇輕生。目前，警方已接獲報案，並正在全力追緝該三名疑人，以確保其安全。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

## 阿沙亞蘭歌舞團(印度)

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。

阿沙亞蘭歌舞團，由印度著名舞蹈家阿沙亞蘭領銜主演。該團將在香港舉行演出，為觀眾帶來精彩的印度舞蹈表演。阿沙亞蘭歌舞團曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為香港觀眾提供難得一見之藝術享受。













# 皇家拯溺總會主辦十六屆銀洲島渡海泳

## 廿七上午九時淺水灣舉行由銀洲島出發

全港二千四百公尺為本港最長距離游泳賽

香港拯溺總會主辦第十六屆銀洲島渡海游泳賽，定於十月廿七日上午九時，由銀洲島出發，在淺水灣舉行。全港二千四百公尺為本港最長距離游泳賽。該會主席黃嘉慶表示，今年參加人數將比去年增加，預計有超過一千人參加。比賽將在上午九時正開始，由銀洲島出發，沿海岸線游至淺水灣，距離為二千四百公尺。黃嘉慶表示，這項比賽旨在推廣游泳運動，並提高公眾對拯溺安全的認識。他呼籲所有參加者必須穿著救生衣，並遵守比賽規則，確保安全。



香港拯溺總會主席黃嘉慶

（本報訊）香港拯溺總會主辦第十六屆銀洲島渡海游泳賽，定於十月廿七日上午九時，由銀洲島出發，在淺水灣舉行。全港二千四百公尺為本港最長距離游泳賽。該會主席黃嘉慶表示，今年參加人數將比去年增加，預計有超過一千人參加。比賽將在上午九時正開始，由銀洲島出發，沿海岸線游至淺水灣，距離為二千四百公尺。黃嘉慶表示，這項比賽旨在推廣游泳運動，並提高公眾對拯溺安全的認識。他呼籲所有參加者必須穿著救生衣，並遵守比賽規則，確保安全。

### 世界盃田徑賽首天

#### 美國男東德女領先

（本報訊）世界盃田徑賽首天，在羅馬尼亞首都布加勒斯特舉行。美國男隊和東德女隊在首天比賽中表現出色，分別奪得男子一百公尺和女子一百公尺的冠軍。

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺	美國 (20.9秒)	蘇聯 (21.2秒)	古巴 (21.5秒)
女子一百公尺	東德 (14.6秒)	蘇聯 (14.8秒)	古巴 (15.1秒)

### 西班牙網球大賽

#### 卡素山捷連勝首兩場單打

（本報訊）西班牙網球大賽在馬德里舉行。卡素山捷連勝首兩場單打比賽，分別擊敗了阿根廷和法國選手，目前積分領先。

項目	第一名	第二名	第三名
男子單打	卡素山捷 (12分)	阿根廷 (8分)	法國 (6分)
女子單打	卡素山捷 (10分)	阿根廷 (7分)	法國 (5分)

### 國際奧委會週四公佈

#### 八八奧運美播映權

（本報訊）國際奧委會週四公佈，八八奧運會的美國播映權將由美國廣播公司（ABC）獲得。ABC將支付一億一千萬美元，獲得八八奧運會的全方位播映權。這項合約是美國歷史上金額最高的奧運會播映權合約之一。

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺	美國 (20.9秒)	蘇聯 (21.2秒)	古巴 (21.5秒)
女子一百公尺	東德 (14.6秒)	蘇聯 (14.8秒)	古巴 (15.1秒)



美國女隊在田徑賽中奪冠

### 紐西蘭戰台北

#### 主隊首仗和澳洲今有信心挫對手

（本報訊）紐西蘭隊在首場比賽中以平手收場，但主隊在首仗和澳洲隊時，有信心擊敗對手。紐西蘭隊在首場比賽中以平手收場，但主隊在首仗和澳洲隊時，有信心擊敗對手。

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺	美國 (20.9秒)	蘇聯 (21.2秒)	古巴 (21.5秒)
女子一百公尺	東德 (14.6秒)	蘇聯 (14.8秒)	古巴 (15.1秒)

### 全國廣播公司奪得

#### 八八奧運美播映權

（本報訊）全國廣播公司（ABC）週四宣佈，已獲得八八奧運會的美國播映權。ABC將支付一億一千萬美元，獲得八八奧運會的全方位播映權。這項合約是美國歷史上金額最高的奧運會播映權合約之一。

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺	美國 (20.9秒)	蘇聯 (21.2秒)	古巴 (21.5秒)
女子一百公尺	東德 (14.6秒)	蘇聯 (14.8秒)	古巴 (15.1秒)



英國女隊在田徑賽中奪冠

### 英足球聯管會秘書

#### 反擊超級聯賽計劃

（本報訊）英足球聯管會秘書表示，將反擊超級聯賽計劃。他認為，超級聯賽計劃將損害足球運動的完整性，並呼籲公眾支持聯管會。

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺	美國 (20.9秒)	蘇聯 (21.2秒)	古巴 (21.5秒)
女子一百公尺	東德 (14.6秒)	蘇聯 (14.8秒)	古巴 (15.1秒)

### 澳洲世界排球錦標賽

#### 台北男女俱捷

（本報訊）澳洲世界排球錦標賽在悉尼舉行。台北男女隊在比賽中表現出色，分別奪得男子和女子組別的冠軍。

項目	第一名	第二名	第三名
男子排球	台北 (3-0)	美國 (2-1)	蘇聯 (1-2)
女子排球	台北 (3-0)	東德 (2-1)	蘇聯 (1-2)



七月份燃料轉口減量百分四十八

數之變動是即除外。貿易指數的變動，必先將價格變動的影響扣除。然後根據貿易價值的變動來算。

附表一載有按貨品分類列出一九八五年七月及一九八五年一月至七月本港製出口貨品的價值單位價值指數的變動情況。

如表一所示，八五年七月與八四年七月比較，多類別貨品的出口價格均告下降，包括金屬礦產及廢料、紙及紙屑之十四%；鐵鍍（減百分之十）；家電電器（減百分之十）；鞋類（減百分之十）；出口數量及廢料之百分之七；及所有橡膠貨品（減百分之四）。若干類別的本港製出口價格指數亦有增加，由出口貨品的百分之七至金屬礦產的百分之五。

八五年七月與八四年七月比較，差不多所有類別貨品的本港製出口數量均告下降。較顯著者有：旅行物品、手袋和個人用品（減百分之十八）；所有橡膠貨品（減百分之三十一）；電子產品（減百分之廿八）；金屬礦產（減百分之十）；衣着（減百分之十）；紡織品製成及有關產品（減百分之十二）；以及紡紗及綫（減百分之十）。然而，鐵鍍和金礦產及廢料則比前月份增加百分之四。數量增加，雖增百分之十九，金屬礦產及廢料則增百分之五。

出口數量則有增加，雖增百分之十九，金屬礦產及廢料則增百分之五。

附表二載有按最後用途分類的一九八五年七月及八五年一月至七月出口貨品價值、單位價值和數值的變動情況。

如表二所示，八五年七月與八四年七月比較，八五年七月所有最後用途分類的入口價格均告下降。

定程度上說明受外國  
元，蘇黎世午前每安士為三三〇・七五美  
元，七〇美元。

三〇美元，加拿大元由一  
做價繼續振升，倫敦上市  
三二八·五〇上升三·〇  
，比上日收市價三二八，

害 | 開

本報記者，曾親到該地，實地考察，據報約一百萬石，將於下歲二月搬回，將令味芝、明初初推出發售。

九龍橋的「反台吉解合和推出及行將推出的罐茶，「威麥蘭」，是舊式的住家單位，單位由一千四百五十呎至一千八百五十呎，及一千九百八十七呎至一千九百八十八呎不等，每呎售九百六十元，已推出發售兩日，已有數十單位售出。

位連運載便在內，據言十萬石內，其中有些單

升米多一船，故政府切實務求理想居所。

至於與長江合作的「恒德中心」，係由香港與長江合作，

上下格床最適宜於兄弟或姊妹應用。

切業務經已理得悉，她表示，合和一個單位已租給公

妹應用。

上下格床最適宜於兄弟或姊妹應用。

千八百二十  
一千二百十  
一至三十  
A座一千十  
天台一千十

上期我們已在此  
也就是陽光照  
所以南邊應以

[illegible]

樓











航訊

[illegible]

報導表示：「酒店業現在主要是希望遊客人數增加，但最近的統計數字顯示，這種可能性極微。」

酒店業分析者指出，新加坡的酒店房間數目真太快，而遊客人數則見減少，報導表示，入率劇降，引致酒店之間展開減價戰。有些酒店房租最低低地佔百分之五十。

有些一流酒店的房租，降至約四十五美元以內，而其他酒店則把房租給（日間用）的客人。

## 風箏歌曲創作比賽

方面將於十一月及十二月分佈每一地區尋找之樂手，獲選出曲家及歌唱者將獲得招待機票及食宿十天，前往吉隆坡參加明年一月十一日舉行之比賽。是屆比賽之最佳作曲冠軍可獲獎金一萬二千五百美元，亞軍五千美元，季軍一千美元；最優歌唱者冠軍可獲七千五百美元，亞軍三千美元，季軍一千美元。

有意參賽者，可致電五二四九五三二九，向馬航辦事處查詢詳情。

聖誕平郵將截

(特訊)凡欲投寄聖誕平郵往海外人士  
注意以下的國家截郵日期：  
五日：哥斯達黎加、奈浦路斯、圭阿那  
四哥、荷屬安的列斯、巴拿馬共和、蘇丹、  
亞、委內瑞拉及 WEST INDIES  
七日：古巴、直布羅陀、葡國牙、

SUBJECTS TO INDUCEMENT  
貨倉截貨時間：十月十一日（下午五時）  
**CENTRAL SOUTH AMERICA**  
**A VESSEL** Port of Spain 十月十三日落貨  
直航：ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL  
ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO  
(CRISTOBAL) (PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL)  
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL  
PORTS. SUBJECT TO INDUCEMENT  
貨倉截貨時間：十月十一日（下午五時）  
**汎洋航運有限公司**  
**TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.**  
14th Floor, Euro Trade Centre 歐羅貿易中心 14 樓  
香港干諾道中 13-14 號 Tel: 5-216461 (6 Lines)  
收貨站： 送發貨倉 油塘地段 Tel: K-7271888  
高麗街 24 號 Tel: K-717988

**TOHO LINE**

**東方輪船有限公司**

**歐洲定期航綫 — ATTRACTIVE FREIGHT RATE**

**M.S. "HERWANG" 合 旺**

十月九日落貨 十月十一日開行

一直往：漢堡、鹿特丹、安特衛普。

FCL Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam.

Also Accepting Cargo For : — Malmö; Bremen; Bergen; Stockholm; Copenhagen; Gothenburg; Helsinki; Oslo; Lisbon; Leixões; London; Hull; Liverpool; Wint. Transhipment At Hamburg; Dublin; Msilla; Ceuta; Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via, Antwerp.

總代理 **R 華夏企業有限公司**

**FAR EAST ENTERPRISES CO. (H.K.) LTD.**

華聯貨運有限公司

星華船務公司



**Freight-Trans International Co., Ltd.**  
**輝騰有限公司**

香港中環皇后大道中377樓 (377B室)





香港海運公司  
**Tianbin Marine Shipping Co.**

電話: 5-8449193 至 5

**香港-天津 (新港) 貨箱/雜貨班輪**

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東 (整箱貨)

船名	收貨	截貨	到/離港
<b>(金寶箱航線)</b>			
SKY HOVER (天翔) V75NB	即日	9/10	11-12/10
TIAN YUE (天躍) V41	即日	10/10	12-13/10
TIAN YAN (天燕) V888	7/10	13/10	15-16/10

船名	收貨	截貨	到/離港
<b>(散裝航線)</b>			
TIAN LONG (天龍) V4	即日	10/10	8-12/10
TIAN LONG (天龍) V5	26/10	4/11	6-10/11

收貨站: 葵青貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)  
電話: 0-239031

香港—上海散裝貨直航班輪									
兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸									
船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港		
XIANG JIANG (鄉江)	V8	即日	9/10	10-12/10	XIANG JIANG (鄉江)	V9	16/10	25/10	26-28/10

收貨站：收貨站：南衣富大業通    電話：0-4972411    0-4977073

 <b>China National Foreign Trade Transportation Corporation</b>									
<b>香港⇌天津(新港)全貨箱班輪</b> 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。									
船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港		
PRELUDE V. 19	9/10	15/10	17-18/10	PRELUDE V. 21	24/10	30/10	1-2/11		
收貨站: 麥滿現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)    電話: 0-239031									

Shanghai Jiang Shipping Corporation Ltd.							
香港—上海全貨箱班輪							
船名	收貨	截貨	到/離港	船名	收貨	截貨	到/離港
MILD OCEAN(通洋)V.7	即日	8/10	10-11/10	MILD OCEAN(通洋)V.8	14/10	20/10	21-23/10
代理：JSA (HK) Ltd.							
收盤站：新市寧大棗運 電話：0-4972411 0-4977073							

**China National Foreign Trade Transportation Corporation**  
Guangzhou Office

**香港、廣州市及廣東省各地拖車運輸**  
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、  
蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、  
珠海、廈門、泉州、福州、溫江。

利來冠達	NL VAN DIEMEN	地中海	五日	實仕	隆發
利碧盛	NORASIA REBECCA	歐洲	六日	馬士	基
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	六日	馬士	基
飛七龍	PILON	地中海	六日	川	崎林
海龍	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	六日	利	達
米海夫	MAKSIM MIKHAYLOV	歐洲	六日	利	達
長海	EVER OCEAN	地中海	六日	利	達
妙爾家	MUEHLHAUSEN	美國歐洲	七日	招	蘭
沙奈河	LUO HE	泛馬加士達	八日	輝	海
	BOE STRAIT	歐洲	八日	輝	海
明卡	MING LONGEVITY	地中海	九日	達	行
維克	KRK	地中海	九日	達	行
克廣	EAGLE	歐洲	九日	達	行
費斯	EVER GREET	歐洲	九日	達	行
拉魯	KAP. VALERY TRUSH	地中海	十日	利	華
杜若	WAKAMIZU MARU	地中海	十一日	華	日
舍金	HERWANG	歐洲	十一日	華	日

賓客諸路加	BUNGA SEROJA	澳洲	五日	葵蓬	初吉
佳林	KWEILIN	新西蘭	六日	太新	古興
新高	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	七日	實怡	和隆
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	八日	寶怡	和隆
荷尼臣	MEONIA	新里曼特爾	九日	怡達	運美
	YASTREB	新嘉內亞	十日	遠達	運古
漢漢河	HAN TAO HE	雪梨屬內陸	十一日	太第	海美
庭華碧琪	RAGNA BAKKE	新里曼特爾	十二日	森那	那美
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	十三日		
成都	CHENG TU	新嘉內亞	十四日		
明和	MING HOPE	澳洲	十五日		
捷成南陸	JEBSSEN SOUTHLAND	新西蘭	十六日		

**印·巴·中東綫**

奧專高幹	NAD. OBUKHOVA	避打	四日	華東	林海
寶蘭	BOLAN	科倫坡	四日	康德	海德
安寶絲絲	ANANGEL SPIRIT	阿拉伯灣	四日		
		紅海	四日		

新飛	的港	ZIM THESIE	依力	六日	日總	銀統
羅斯	福統	FILON	科倫族	七日	日總	銀統
奔	羅統	PRES-ROOSEVELT	阿拉伯灣	七日	日總	銀統
利來	利來	BINTANG HARAPAN	吉大港加爾各	八日	日總	銀統
亞利安	亞利安	LAN CLEMENT	阿拉伯灣	八日	日總	銀統
威利	威利	ADRIAN MAERSK	阿拉伯灣	八日	日總	銀統
奇明	奇明	LINE THE TOYO	阿拉伯灣	八日	日總	銀統
華	華	CRESTBANK	仰光加爾各	八日	日總	銀統
明	明	MING LONGEVITY	暹打	八日	日總	銀統
波拉	波拉	VENLEJE	孟買喀拉	八日	日總	銀統
東拉	東拉	HAMMURABI	阿拉伯灣	九日	日總	銀統
長得	長得	ORIENT MARU	暹打	九日	日總	銀統
樂	樂	EVER GREET	暹打	九日	日總	銀統
普士	普士	TROUTBANK	科倫坡	九日	日總	銀統
多	多	POSTOJNA	馬德拉斯	九日	日總	銀統
娘佳	娘佳	MERGUI	仰光	十四	日總	銀統

高蘇山寶藍	華倫丸九	GOWA	新加坡	五	宋日
山寶藍	華丸九	SOVERIGN ACCORD	新加坡	五	日
藍	華丸九	SANNO MARU	新加坡巴生	五	日
藍	華丸九	HOSEI MARU	新加坡巴生	六	日
藍	華丸九	BLUE SHARK	新加坡巴生	六	日
藍	華丸九	THAT AMBER	曼谷	六	日
藍	華丸九	OVER OCEAN	新加坡	六	日
藍	華丸九	ZIM MANILA 2	新加坡	六	日
藍	華丸九	BOOKKONG 2	新加坡	七	日
藍	華丸九	RATH	曼谷	七	日
藍	華丸九	AND KALOKA	馬尼拉	七	日
藍	華丸九	DYNAMIC ACE	馬尼拉	八	日
藍	華丸九	SUN KUNG 3	馬尼拉	八	日
藍	華丸九	NL CLEMENT	新加坡	八	日
藍	華丸九	YOSHIMI	新加坡	八	日
藍	華丸九	WAH YEE	曼谷	八	日
藍	華丸九	NAN SING 1	亞庇山打根	九	日
藍	華丸九	PEARL STAR	新加坡巴生	九	日
藍	華丸九	PAITHOON	新加坡	九	日
藍	華丸九	PROVADE SEA	新加坡	九	日
藍	華丸九	HAMMURABI	新加坡	九	日
藍	華丸九	WAN LIE	新加坡曼谷	九	日
藍	華丸九	NEP AGATE	新加坡曼谷	九	日
藍	華丸九	OVER GREET	馬尼拉	九	日
藍	華丸九	DANG SANTUBONG	新加坡巴生	九	日
藍	華丸九	GEMINI MOON	馬尼拉	九	日
藍	華丸九		新加坡	九	日

芝山三號	YHI SHAN 3	南通上海	五日
草安	HUA AN	福州	七日
上華	SHANGHAI	上海	七七日
星蘭海安	MALAN	海口三亞	七七日
皇峰	ROYAL STAR	金山	六七日
望來星	VENUS	日本	六日
牡丹	TAI LAI	高雄	六日
連長仕	MUDANSHAN	大連	五五日
海運	EVER GUIDE	釜山	五日
貨棧	LIAN JIANG	廈門	五日
三號	GLORIA	台灣	五日
冷三號	MIN WAI LENG 3	龍州	五日
國外		福州司基隆金山	五日

時	大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	五口	大馬士
	亞士馬士	AXEL MAERSK	西非	六口	日
	利碧嘉	NORASIA REBECCA	西非	六口	日
	五台	BEIHAI CAREER	西非	六口	日
時	台	TAI CHUN	日本	七口	日
	南	HP NAMJIN	釜山	七口	日
	南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	七口	日
	福	FUCHUN	日本	九口	日
時	多馬拉雅	HIMALAYA MARU	南非	十口	日

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
安球精神	ANGEL SPIRIT	台灣	五	連興
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	五	連興
利來達民	LIAN VAN DIEMEN	高維	五	連興
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	五	連興
利之瑪	LI REGINA MAERSK	新加坡	五	連興
尼	NANING	新加坡	五	連興
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	五	連興
榮發	PRIMERA PEAK	新加坡	五	連興
美國伊利諾	AMERICAN ILLINOIS	美國	五	連興
蘇拿倫	SL INDEPENDENCE	歐洲	五	連興
獨國號	THAI AMBER	曼谷	五	連興
藍	BLUE SHARK	曼谷	五	連興
泰來	TAI LAI	高維	五	連興
長標	EVER GUIDE	新加坡	五	連興
碧金	PICAPORTE	日本	五	連興
星	VENUS	日本	六	連興
妙爾家森	MUEHLHAUSEN	日本	六	連興
江	BEI HAI CAREER	釜山	六	連興
光二號	KWANG TA 2	高維	六	連興
吉	YOSHUMI	日本	六	連興
漢華名古	LI NAGAOYA	新加坡	六	連興
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	六	連興
利忍	NORASIA REBECCA	台灣	六	連興
東勇	EASTERN VENTURE	日本	六	連興
浦	HANJIN POHANG	美國	六	連興
亞士基	AXEL MAERSK	新加坡	六	連興
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	美國	六	連興
海星	NEP EMERALD	美國	六	連興
加州橋	CALIFORNIA BRIDGE	美國	六	連興
利來福	LI DELFT	歐洲	六	連興
露	AROSIA	美國	六	連興
雅斯達	ALSTER EXPRESS	美國	六	連興
珍珠	ZHEN ZHU QUAN	青島	六	連興
阿圖	ARTOIS	美國	六	連興
飛龍	FILON	歐洲	六	連興
北海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	歐洲	六	連興
達拿	BENAVON	歐洲	六	連興
南	MING OCEAN	歐洲	六	連興
東方勇士	HP NAMJIN	釜山	六	連興
澳洲企業	ORIENT VENTURE	日本	六	連興
納	AUST. ENTERPRISE	澳洲	七	連興
渣華哥倫布	RATHI	印度 高維	七	連興
七	NL COLOMBO	南非	七	連興
新馬尼拉	KRK	菲律賓	七	連興
華	ZIM MANILA 2	高維	七	連興
建華二號	WAH YEE	曼谷	七	連興
厚合	KIEN HWA 2	天津	七	連興
錦巴	HUA WAH	上海	七	連興
巴	HERWANG	上海	七	連興
伯尼	JIN JIANG	沙巴	七	連興
洛	PRAYADA SEA	弗里曼特爾	七	連興
郭明國	MEONIA	上海	七	連興
海	SL DEFENDER	上海	七	連興
陶南一	LUOHE	菲明國	七	連興
台	P'TLE BRIDGE	台灣	七	連興
高	BOE STRAIT	釜山	七	連興
奔	DOMNA 1	釜山	七	連興
利	TAI CHUN	釜山	七	連興
榮	ZIM KAHSIUNG	新加坡	七	連興
馬連	BINTANG HARAPAN	釜山	七	連興
派	LI CLEMENT	釜山	七	連興
海皇	RONG HUA SHAN	大連	八	連興
英偉	MACARENA	日本	八	連興
五連	PAITHOON	曼谷	八	連興
嘉倫	KANSAI PIONEER	台灣	八	連興
東方	NEP. AGATE	馬尼拉	八	連興
桃	HSING HWA	高維	八	連興
明	DYNAMAC ACE	釜山	八	連興
南非瓦爾	JUPITER	釜山	八	連興
新海地	WULIANGUAN	青島	八	連興
亞利安馬士基	CAWA	上海	八	連興
小石	LUNA	日本	八	連興
東方迅	ORIENT MARU	日本	八	連興
福	DANG SANTUBONG	日本	八	連興
寶	MING LONGEVITY	台灣	八	連興
新海	S.A. VAAL	釜山	八	連興
漢	ZIM MONTREAL	釜山	八	連興
馬	ADRIAN MARU	日本	八	連興
小	LIAN LONG	天津	八	連興
東方迅	XIAO SHI KOU	上海	八	連興
福	SCANDUTCH ORIENT	釜山	八	連興
寶	FU CHUN	釜山	九	連興
新海	BONNY STAR	釜山	九	連興
漢	NEW HAI NING	釜山	九	連興
馬				

今日平郵 (星期六)		郵件	
馬來西亞半島、印尼	上午十一時	上午十一時	上午十一時
台灣、泰國、菲律賓	上午十二時	上午十二時	上午十二時
汶萊	下午一時	下午一時	下午一時
斯里蘭卡	下午二時	下午二時	下午二時
印度	下午三時	下午三時	下午三時
巴基斯坦	下午四時	下午四時	下午四時
蘇丹、坦桑尼亞、烏拉圭、西屬北非、摩洛哥、圭阿那、蘇利南、荷屬安的列斯、印尼、台灣、泰國、菲律賓、馬來西亞半島、汶萊、以色列、黎巴嫩、安曼、墨西哥、千里達			下午
卡塔爾、約旦、沙撈越、扎伊爾、莫三鼻給	下午五時	下午五時	下午五時
希臘、英國及北愛、阿拉伯聯合酋長國、敘利亞、伊朗、愛爾蘭共和、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、德國、瑞士、巴西、阿根廷、沙巴、希臘、塞浦路斯、意大利、芬蘭、丹麥、奧地利、沙地阿拉伯、也門阿拉伯共和、巴林、科威特、埃及、南非、澳洲、西澳洲、臺灣、紐西蘭、孟加拉、厄尼泊爾、新加坡、日本	下午五時	下午五時	下午五時
越南	下午六時	下午六時	下午六時
美國、巴拿馬共和、委內瑞拉、琉球、夏威夷、印度、英屬斐比亞、加拿大	下午六時	下午六時	下午六時
今日平郵		信件 郵件	
十開爾其	下午五時	下午五時	下午五時
希臘、俄比亞	下午五時	下午五時	下午五時



# 華僑文化

本屆亞洲藝術節視聽藝術項目

## 香港藝術館將舉辦

### 中國文物集珍展覽

展品包括唐宋元明清書畫名作  
陶瓷玉器青銅等工藝逾二百項

香港藝術館為配合本屆亞洲藝術節，特舉辦「中國文物集珍展覽」，展期由九月八日至十月八日，共展六週。展覽地點設於香港藝術館新翼二樓。展覽內容豐富，包括唐宋元明清各朝代的書畫名作、陶瓷、玉器、青銅器等工藝品，共計二百餘件。展覽由香港藝術館與中國文物研究所合作舉辦，旨在向香港市民及國際觀眾展示中國悠久的文化遺產。

## 參加亞洲藝術節演出 菲律賓大學合唱團 蜚聲國際屢獲大獎

菲律賓大學合唱團，由菲律賓大學音樂學院教授指揮，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。該團將於本屆亞洲藝術節中演出多場精彩節目，包括古典音樂、現代音樂及菲律賓傳統音樂。合唱團成員均為菲律賓大學音樂學院的優秀學生，具有豐富的演出經驗。

## 「人啊人」已演完 致聲劇社辦座談會

致聲劇社演出的「人啊人」已圓滿結束。劇社將於十月九日（星期日）下午二時，在文化中心舉行座談會，邀請觀眾及傳媒人士參加。座談會將由劇社負責人主持，就劇本的創作、演出過程及觀眾反饋等問題進行交流。

## 中國電器專家 下週理工演講

中國電器專家將於下週（十月九日）晚上七時，在理工大學舉行演講。演講題目為「中國電器工業的發展與挑戰」。演講者將分享其在電器行業的豐富經驗及對未來發展的展望。

## 術藝畫書國中 場市際國爭力

中國書畫藝術展覽將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行。展覽展示了多位中國著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等。展覽旨在推廣中國傳統藝術，促進國際文化交流。



（潘）王石作

## 香港芭蕾舞團 上水表演多項舞蹈

香港芭蕾舞團將於上週末（十月八日及九日）在粉嶺康樂中心舉行演出。演出節目包括多項古典芭蕾舞及現代舞，展現了舞團的高水平藝術造詣。

## 天欣兒童合唱團 入五週年音樂會

天欣兒童合唱團將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行五週年紀念音樂會。合唱團成員均為熱愛音樂的兒童，將在音樂會上展示他們的歌唱才華。

## 名額限一百，先到先得 晉統處鋼琴大師班

晉統處鋼琴大師班將於下週（十月九日）開始招生。名額有限，僅限一百名。課程由資深鋼琴大師主講，內容涵蓋鋼琴演奏技巧、音樂理論及作品分析等。

## 水墨年代 下週三起舉行

「水墨年代」展覽將於下週三（十月十日）起在文化中心舉行。展覽展示了多位當代水墨畫家的作品，展現了水墨藝術的獨特魅力。

# 簡訊

一、展覽

△中大籌委會籌辦：大會籌委會將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行籌備工作會議，商討各項籌備事宜。

△香港藝術節：本屆亞洲藝術節將於九月八日至十月八日在香港藝術館舉行。屆時將有多個國家的藝術團體參加演出。

△中國文物集珍展覽：香港藝術館將於九月八日至十月八日舉辦「中國文物集珍展覽」，展出唐宋元明清各朝代的書畫名作、陶瓷、玉器、青銅器等工藝品。

△菲律賓大學合唱團：該團將於本屆亞洲藝術節中演出多場精彩節目，包括古典音樂、現代音樂及菲律賓傳統音樂。

△致聲劇社：該社演出的「人啊人」已圓滿結束。劇社將於十月九日（星期日）下午二時，在文化中心舉行座談會。

△中國電器專家：將於下週（十月九日）晚上七時，在理工大學舉行演講。

△中國書畫藝術展覽：將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行。

△香港芭蕾舞團：將於上週末（十月八日及九日）在粉嶺康樂中心舉行演出。

△天欣兒童合唱團：將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行五週年紀念音樂會。

△晉統處鋼琴大師班：將於下週（十月九日）開始招生。

△水墨年代：將於下週三（十月十日）起在文化中心舉行。

△籌備工作會議：中大籌委會將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行籌備工作會議。

# 華僑日報及元朗大會 響應「國際青年年」

循正規非正規課程  
積極推行公民教育

今起一連六個週末舉辦八個教師研討會  
下月一連六個週末舉辦八個教師研討會

華僑日報及元朗大會為響應「國際青年年」，特舉辦一系列活動。其中包括：循正規非正規課程、積極推行公民教育、今起一連六個週末舉辦八個教師研討會、下月一連六個週末舉辦八個教師研討會等。

華僑日報及元朗大會將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行活動。屆時將有多個國家的藝術團體參加演出。

中國運動聯合委員會將於下週（十月九日）在文化中心舉行活動。屆時將有多個國家的體育代表團參加比賽。

中國電器專家將於下週（十月九日）晚上七時，在理工大學舉行演講。

中國書畫藝術展覽將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行。

香港芭蕾舞團將於上週末（十月八日及九日）在粉嶺康樂中心舉行演出。

天欣兒童合唱團將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行五週年紀念音樂會。

晉統處鋼琴大師班將於下週（十月九日）開始招生。

水墨年代將於下週三（十月十日）起在文化中心舉行。

籌備工作會議將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行。

籌備工作會議將於本週末（十月八日及九日）在文化中心舉行。

# 教育行政：理論與實踐

香港教育行政學會供稿

引言：廣義的教育行政

教育行政是教育事業的靈魂，是教育事業得以順利開展的保證。廣義的教育行政包括教育政策的制定、教育資源的分配、教育質量的監控等。

教育行政的理論與實踐是相輔相成、相互滲透的。只有深入探討教育行政的理論，才能為教育行政的實踐提供指導。

教育行政的實踐是教育行政理論的具體體現。只有深入參與教育行政的實踐，才能檢驗教育行政理論的正確性。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

教育行政的理論與實踐是教育事業發展的動力。只有不斷探索教育行政的理論與實踐，才能推動教育事業的不斷發展。

# 功能性文盲

和一個同齡人

功能性文盲是指那些雖然識字，但無法將所學知識應用於實際生活的人。他們在閱讀、寫作、計算等方面存在困難，這嚴重影響了他們的社會參與和發展。

功能性文盲的產生有多種原因，包括教育水平低、學習機會不足、缺乏實踐機會等。要解決功能性文盲問題，需要社會各界共同努力，提供更多的教育機會和實踐機會。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。

功能性文盲問題是一個全球性的問題，需要國際社會共同關注和解決。通過加強國際合作，可以分享解決功能性文盲問題的經驗和做法。



# 娛樂圈

## 「少女慈禧」武則天「泰國受歡迎

### 亞視與泰電視合作 歐美對秦始皇探路

泰國曼谷消息：泰國電視公司（STV）日前接獲泰國政府之通知，該公司所製之「少女慈禧」及「武則天」兩部電視連續劇，將於下月開始在泰國各大電視台播出。泰國政府對這兩部劇之播出，表示極大之興趣，並已派員前往泰國考察，以瞭解泰國觀眾之反應。泰國電視公司負責人表示，這兩部劇在泰國播出後，將對泰國之歷史及文化產生深遠之影響。此外，該公司亦正考慮將這兩部劇之版權，轉讓給歐美之電視公司，以擴大其國際市場。

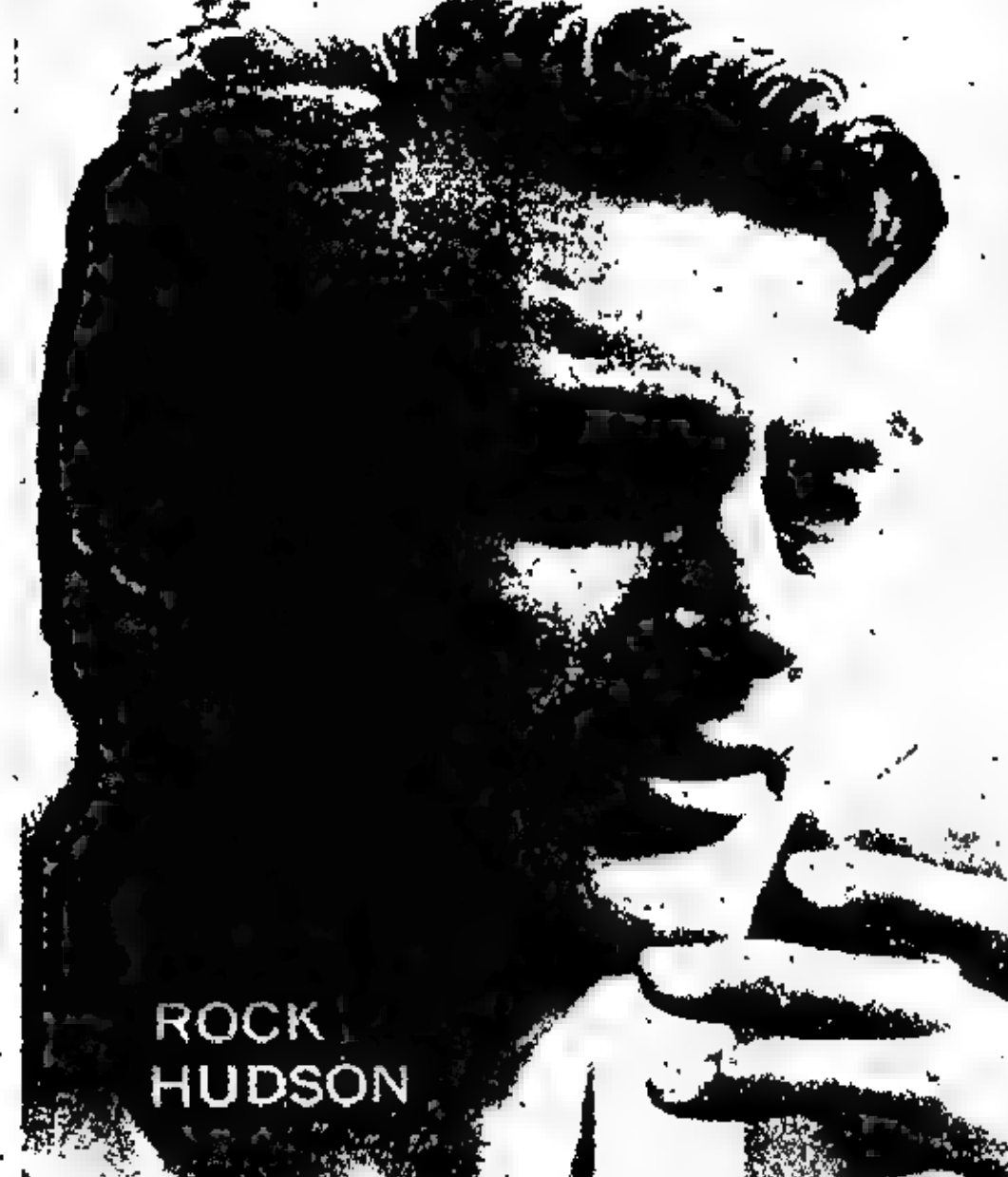
## 片春青拍流潮為寶德 拍濫不言誓勳建岑

香港消息：德寶公司最近拍竣之青春片，在市場上頗受歡迎。該公司負責人表示，他們將繼續拍攝這類影片，以滿足觀眾之需求。然而，對於目前影視界拍片濫之現象，該負責人表示，他本人並不會因此而感到擔憂。他認為，拍片濫是影視界之常態，只要影片質量高，觀眾自然會買帳。他並表示，他將繼續致力於拍攝高質量的影片，為觀眾提供精彩之娛樂。



### 「楊門女將」後未演古裝劇 麗莎再演華山聖母 陳文輝重新塑造型

香港消息：著名演員麗莎在「楊門女將」一劇中，以其精湛的演技，深受觀眾之喜愛。該劇播出後，麗莎之人氣急升。目前，麗莎正籌備另一部古裝劇之演出，將再次飾演華山聖母一角。此外，陳文輝亦將重新塑造其形象，以適應影視界之發展。



陳敏兒在「掛畫」中表演椅子技巧功。

## 趕拍單元劇無暇見慶賀 陳敏兒怕正式結婚 單身減輕稅務負擔

香港消息：著名演員陳敏兒因工作繁忙，目前正趕拍單元劇，無暇與家人見面慶祝。陳敏兒表示，她目前正處於事業之上升期，工作壓力較大，因此無法抽出時間與家人見面。她並表示，她目前仍保持單身，主要是為了減輕稅務負擔。她認為，單身狀態下，她的收入將更高，從而可以獲得更多之稅務優惠。



謝雪心學噴火

### 星期一百戲院演出 謝雪心學噴火

香港消息：著名演員謝雪心將於下星期在「一百戲院」演出。在該劇中，謝雪心將親自示範噴火技巧，為觀眾帶來精彩之視覺效果。謝雪心表示，她對此次演出充滿信心，並相信觀眾將會對她的表演感到滿意。



香港電台第一台 名腔名曲 何錦華主持

### 逢星期日晚上九時三十分 香港電台第一台 名腔名曲 何錦華主持

香港消息：香港電台第一台將於每星期日晚上九時三十分播出「名腔名曲」節目。該節目由著名主持人何錦華主持，內容豐富，包括多種名曲及精彩之演唱。何錦華表示，他將竭盡全力，為觀眾提供高質量的節目內容。



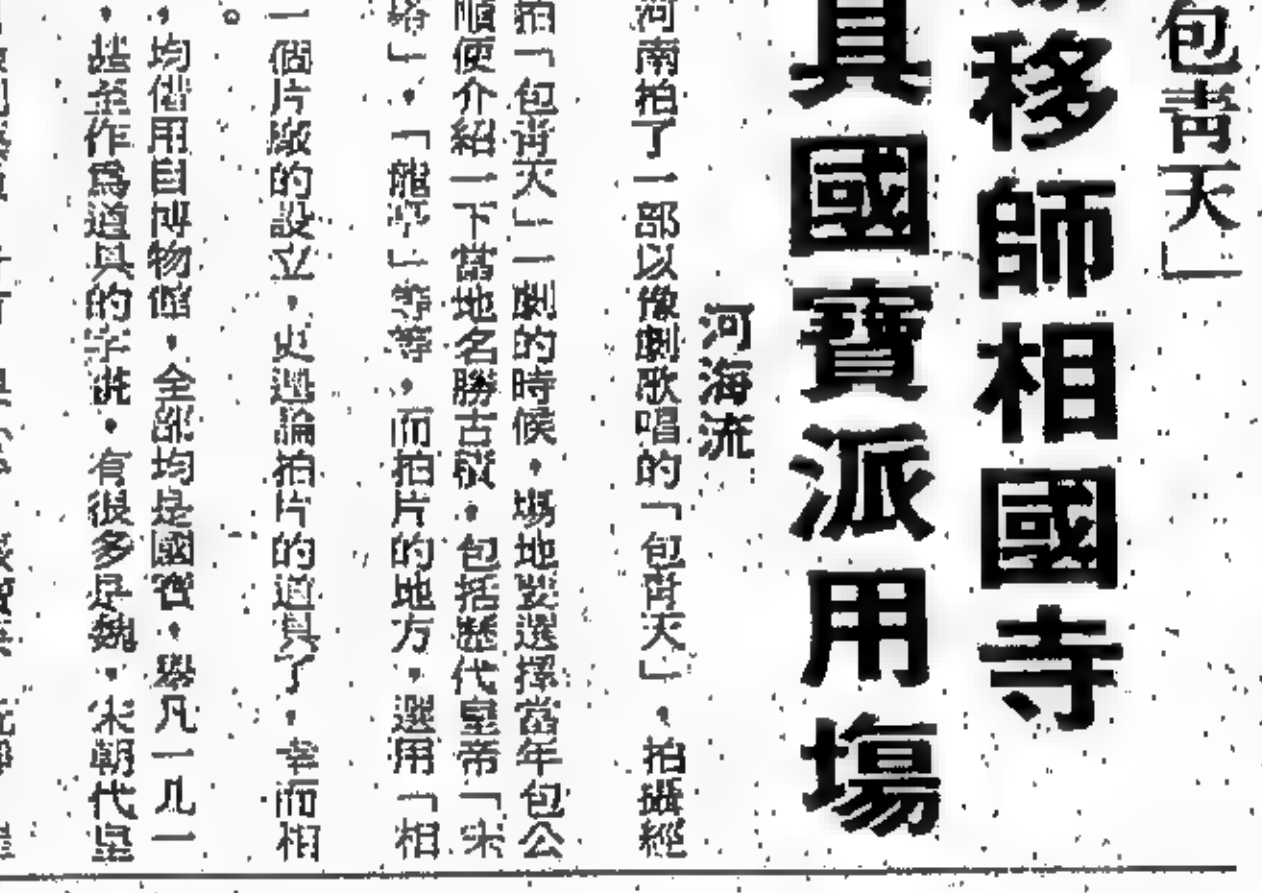
江采玲患背痛 向無線要求解約

### 江采玲患背痛 向無線要求解約

香港消息：著名演員江采玲因患背痛，目前正考慮向無線電視台提出解約。江采玲表示，她的背痛情況嚴重，已影響到她的正常工作。她認為，無線電視台應為她提供適當之醫療及休息時間，以確保她能繼續工作。然而，無線電視台方面表示，他們已盡力為江采玲提供支援，但江采玲仍堅持要求解約。

## 五十年代大英風流小生 洛克遜為影星首名死於愛滋

倫敦消息：五十年代著名影星洛克遜，日前被證實死於愛滋病。洛克遜之死，引起了社會之廣泛關注。據悉，洛克遜在生前曾多次公開其私生活，並被指與多名女性有染。他的死，被認為是愛滋病在影視界蔓延之結果。目前，影視界正加強對演員之健康檢查，以預防愛滋病之傳播。



李鐵回國拍「包青天」 缺片場移師相國寺 乏道具國寶派用場

### 李鐵回國拍「包青天」 缺片場移師相國寺 乏道具國寶派用場

香港消息：著名演員李鐵日前返回香港，準備拍攝「包青天」系列劇。由於目前片場不足，該劇組已決定將拍攝地點移至相國寺。此外，由於道具不足，劇組亦決定借用國寶作為拍攝道具。李鐵表示，他對此次拍攝充滿信心，並相信觀眾將會對他的表演感到滿意。



卅歲結婚四十歲離婚 司馬燕改變髮型 以適合斯文形象

### 卅歲結婚四十歲離婚 司馬燕改變髮型 以適合斯文形象

香港消息：著名演員司馬燕日前在電視上公開其離婚消息。司馬燕表示，她與丈夫結婚已達十年，但由於性格不合，最終選擇離婚。她並表示，她目前正考慮改變髮型，以適合其斯文之形象。司馬燕之離婚消息，引起了社會之廣泛關注。



亞細亞小姐 輯首出推晚今 程過拔選麗佳地各紹介

### 亞細亞小姐 輯首出推晚今 程過拔選麗佳地各紹介

香港消息：亞細亞小姐輯首出推晚今，節目內容精彩，包括多位佳麗之介紹。該輯首出後，受到了觀眾之熱烈歡迎。亞細亞小姐輯負責人表示，他們將繼續為觀眾提供高質量的節目內容。



黃金屋 跟一位年輕 一點的朋友談到 他的朋友談到 他的朋友談到

### 黃金屋 跟一位年輕 一點的朋友談到 他的朋友談到 他的朋友談到

香港消息：著名演員黃金屋日前在電視上公開其與一位年輕朋友之談話。黃金屋表示，他與這位朋友談到了許多關於生活及事業之話題。他並表示，他目前正處於事業之上升期，對未來充滿信心。



中國京劇演員遊海洋公園 劉學欽曾歐洲演出 到港尚屬首次感覺高興

### 中國京劇演員遊海洋公園 劉學欽曾歐洲演出 到港尚屬首次感覺高興

香港消息：中國京劇演員劉學欽日前遊覽香港海洋公園。劉學欽表示，他此次來港，主要是為了推廣京劇藝術。他並表示，他對香港之風景及文化感到興趣。劉學欽曾於歐洲演出，此次來港演出，對他是極大之挑戰。



白蛇傳 故事在越南山鄉 白蛇和青蛇 妖嬈活現 妖嬈活現 妖嬈活現

### 白蛇傳 故事在越南山鄉 白蛇和青蛇 妖嬈活現 妖嬈活現 妖嬈活現

香港消息：著名京劇演員白蛇傳日前在越南演出。該劇在越南受到了觀眾之熱烈歡迎。白蛇傳表示，他對此次演出感到滿意，並相信觀眾將會對他的表演感到滿意。



報日僑華 學助童救 善解請

### 報日僑華 學助童救 善解請

香港消息：華僑日報日前發起一項救童學助善解活動。該活動旨在為貧困地區之兒童提供教育機會。華僑日報負責人表示，他們將竭盡全力，為該活動提供支援。



白蛇傳 故事在越南山鄉 白蛇和青蛇 妖嬈活現 妖嬈活現 妖嬈活現

### 白蛇傳 故事在越南山鄉 白蛇和青蛇 妖嬈活現 妖嬈活現 妖嬈活現

香港消息：著名京劇演員白蛇傳日前在越南演出。該劇在越南受到了觀眾之熱烈歡迎。白蛇傳表示，他對此次演出感到滿意，並相信觀眾將會對他的表演感到滿意。









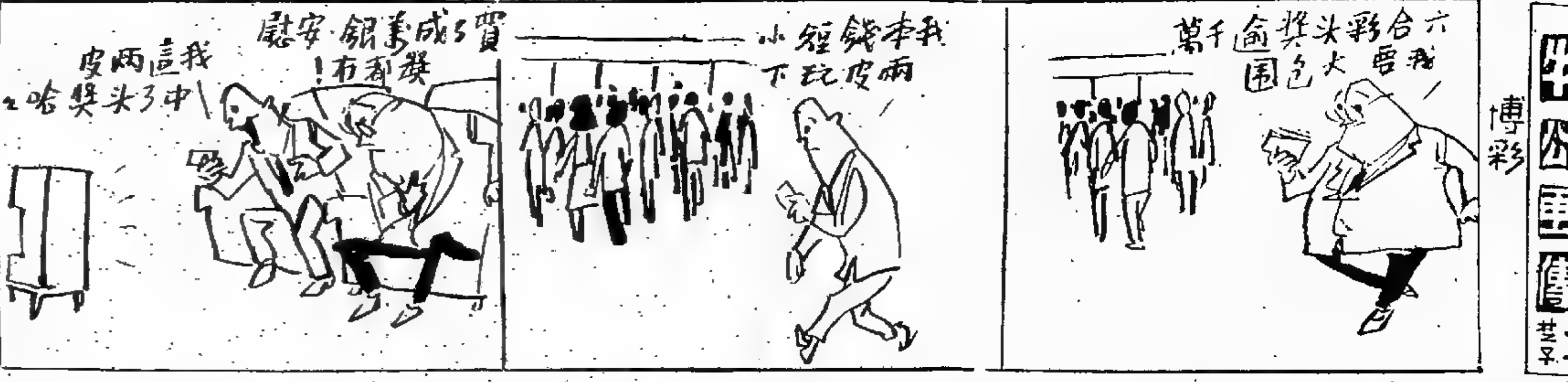












### 萬千奇獎大彩合六

圍色大

兄弟，我這事有點古怪。...

### 武林試父案

梁悅意

「爸，我這事有點古怪。...

### 不速之客

文：亦雄

「爸，我這事有點古怪。...

### 聖明觀

王聖明

「爸，我這事有點古怪。...

### 五：萍水相逢是夢

紅紅

「爸，我這事有點古怪。...

### 勾奇錄

王聖明

「爸，我這事有點古怪。...

### 燕飛

燕飛

「爸，我這事有點古怪。...

### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿。...

### 不速之客

文：亦雄

「爸，我這事有點古怪。...

### 武林試父案

梁悅意

「爸，我這事有點古怪。...

### 不速之客

文：亦雄

「爸，我這事有點古怪。...

### 聖明觀

王聖明

「爸，我這事有點古怪。...

### 五：萍水相逢是夢

紅紅

「爸，我這事有點古怪。...

### 勾奇錄

王聖明

「爸，我這事有點古怪。...

### 燕飛

燕飛

「爸，我這事有點古怪。...

### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿。...

### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿。...




茶餘  
畫筆

解發不了。

二、

深度，該是朝沐的時候，  
吊鐘希哩鬆脫，落來，  
進不來國容……  
大叫……留一身汗。  
唉！作噩夢！

**花朝**



也很有

慶青要

翻看舊照片，猛然發覺，西湖竟無一張可作友心、三次杭州，怎麼一次次的驚訝，怎麼三潭印月都拍不好。

漫遊北京這年這時候，大家借此來告一下，而且世表示中國人的為遊客。說不定還可以遊觀者的興趣中心。

最近，經濟見解，料廣告，便是在未料之前，事也不如木之，這飲料之後，情況又

原來只售

子，光是花莊觀魚已  
把等幾十分鐘。第二  
只開了絲絲，那時又  
十八圓，黃龍崗，玉  
次經過西湖蓬蓬春雨  
好好奇奇，却無法把  
惜，幾時再訪西湖？

大陣蟹布  
十月圓  
圖

長壽頭

法

[illegible]

來的

地方頗堅定的面型

拾 雨後進上  
據案大嚼，煲仔  
鑊氣觸鼻，吃罷  
繼之以炒蜆，更

[illegible]

卷之四

有言詩，據說是杜牧作，但非人認為不是杜牧的。因為《樊川集》和《李商隱詩集》並沒有收著。清明：

清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂；借問酒家何處有，牧童遙指杏花村。

山陰陽有杏花村，人們說西晉詩人的奇花村，且盛產美酒。《清源》：「現在杏花村」又見舊唐書，自然就是清明中的杏花村了。不過我國地名重名的，據有統計，全國就有九個多，再加傳聞又有一個，湊成成了。

有從詩中「問酒家」，認為是懷遠思鄉，杜牧在江南做過刺史，所以

去訓練

中詩人亦不相似。又說古時山西書信亦有詩中情味，章惇物謫云：「少年初習詩，汾上又經過，芳草綠時隨，情人欲多留。藥籠春風細，宮闕野樹閑，相見重橫橋，離恨却夕收。」因此又肯定蒲明詩是擷取之。但無論如何都是在中國版圖內，香港亦是，而蒲明詩又是好詩。

羅佳佳

1

狗銜繩路，而一些嚇來取態者，紙風行。孩子，你曾愛描畫描寫，瞭解繪畫中的比例和線條的配合。可是，你却受降下不健康電影的影響，驅策暴力性的圖畫，不能利用你的想象力去觀物。愛好暴力，用一切的力量去征服一切，本性，但在發育的壓制下，不動不動舉手相打，使你便以殘忍起見，此亦所以，一些黃色刊物為力刊物的大為流行之原因。然而，一個有為者當如尼路，放浪去作一些事業成功者。

[illegible]

• • •

她不講我們又如何會知道！

[illegible][illegible][illegible]

刊在九二五  
月五日  
史悠久  
聞翔實  
刊豐富  
羅萬有  
濟報導  
僑稱許

華僑日報

工商  
必覽  
家庭  
必備  
學生  
必讀  
社團  
必有  
柯式  
印刷  
讀者  
龐大  
廣告  
力強

本報遠在  
一九三叁  
三月三日  
香港政府  
明令指定  
刊登有關  
法律性質  
廣告之有  
效刊物

廣告部電話：5-490884



用40  
 街收萬  
 近租另  
 太高一  
 子息用  
 站基26  
 7790972  
 隆街及  
 滿白  
 鐵站  
 開景  
 即觀  
 住可  
 13申  
 萬遷  
 41776  
 三  
 明  
 二  
 房  
 廳  
 東  
 前  
 近

海

H 631593 李貴梯地庫

繼 32 萬 1 282929 聯 38

15B 六樓舖面對面有鐵梯六百呎獨立水廁租四千五百八十九元

入牆櫃合單身或無孩士  
婦免炊租1800 713426

九龍  
1800  
2222

克大電  
駱業作

金  
九龍  
護

龍心洋  
九愛倫

針灸  
全專種女  
華港各男  
中落本

學中英數等各科盡資  
耐性有意者請電 7763  
鄭洽

大字四個 細字

用四個（一個位計）刊

如超過 即多出字數

一個位遞增計算

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26







1986  
中學會考試題預習專欄

化學 (二)  
明德出版社  
朱有理 提供資料

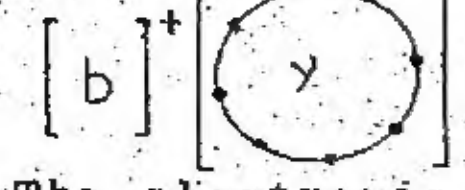
Revision Exercise  
for  
Cert. Exam. (1986)

CHEMISTRY (2)

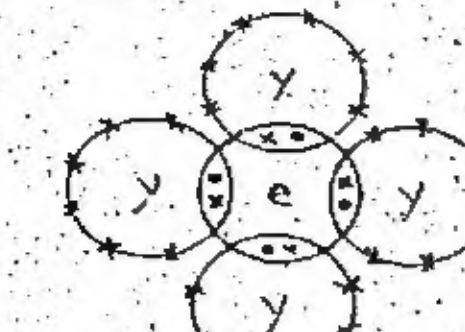
REGINALD W. CHU  
MILL & DALE PRESS LTD.

Solution to Q.1

- (1) (i) w;  
(ii) c;  
(iii) x;  
(iv) e.
- (2) The family to which a, b and c belong is called the alkali metals.
- (3) The family to which x and y belong is called the halogens.
- (4) The order is  $Q > P > R$ . They show similar chemical properties because their atoms all have the same number of electrons in the outermost shell.
- (5) The electronic structure of compound P is:-



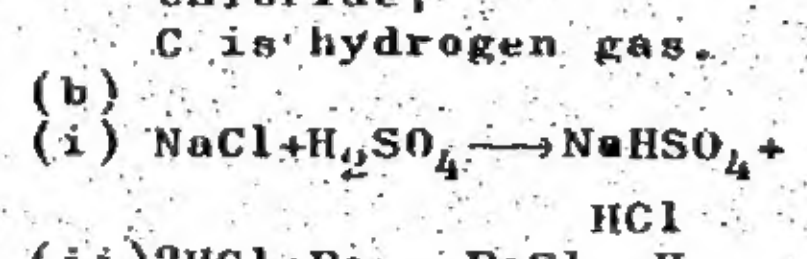
The electronic structure of compound Q is:-



- (ii) P, being an ionic compound, has a melting point much higher than the room temperature, so, P is a solid. However, Q, being a covalent compound, has a m.p. lower than the room temperature, so, Q is a liquid.
- (iii) Liquid P consists of mobile ions while liquid Q consists of covalent molecules only. Since conduction of electricity through a liquid depends on the movement of the ions, so, P can conduct electricity whereas Q cannot.
- (4) The formula of the compound is  $d_2f_2$ .
- (ii) The formula of the compound is  $g_2b_3$ .

- (g) (1) The oxidation number of Y is +1.  
(2) The oxidation number of Y is +5.  
(ii) The oxidation number of Y changes from +1 to +5.  
(iii)  $H_2O$  is oxidized to  $H_2O_2$  as the oxidation number of Y has increased in the process.

Solution to Q.2  
(a) A is hydrogen chloride gas;  
B is iron(II) chloride;  
C is hydrogen gas.

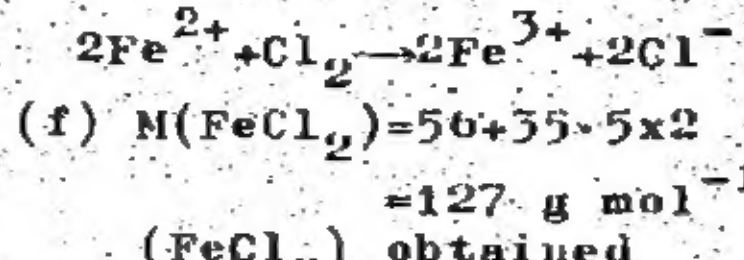


(d) The pH paper turned red because some unreacted hydrogen chloride gas had dissolved in water to give an acidic solution.

(e) (1) The pale-green colour of the

solution is due to the presence of the hydrated iron(II) ions,  $Fe^{2+}(aq)$ .

(ii) The solution would turn from pale-green to yellowish-brown. It was because iron(II) ions were oxidized by chlorine to iron(III) ions, which thus imparted a yellow colour to the solution.



$\frac{1.27}{167} = 0.01 \text{ mol}$   
According to the equation below:  
 $Fe + 2HCl \rightarrow FeCl_2 + H_2$

1 mol 22.4 dm<sup>3</sup>  
0.01 mol 22.4 dm<sup>3</sup>  
0.01 mol 22.4 dm<sup>3</sup>  
0.01 mol 22.4 dm<sup>3</sup>

volume of  $H_2$  collected = 0.01 x 22.4 = 0.224 dm<sup>3</sup>  
= 224 cm<sup>3</sup>

(g) (1) Hydrogen gas would

be collected in this case.  
 $Zn + 2HCl \rightarrow ZnCl_2 + H_2$

(ii) Nothing would be collected in this case as there is no reaction. It is because copper being below hydrogen in the activity series, could not displace hydrogen from hydrogen chloride.

Solution to Q.3  
(a) (i) Mole ratio of C:S = 15.8 : 84.2 = 12 : 2.63 = 1 : 2

∴ the empirical formula of liquid X is  $CS_2$ .

(ii)  $M(X) = \frac{22400}{112} = 200 \text{ g mol}^{-1}$   
∴ the  $M_r$  of X is 76.

Let the molecular formula of X be  $(CS_2)_n$ .  
Then,  $M_r(X) = n(12 + 32 \times 2) = 76n$   
∴  $n = 1$

∴ its molecular formula is  $CS_2$ .

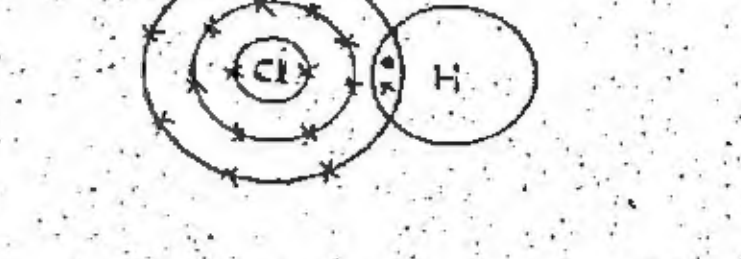
(iii) The equation is:-  
 $CS_2(l) + 3O_2(g) \rightarrow CO_2(g) + 2SO_2(g)$

→  $CO_2(g) + 2SO_2(g)$

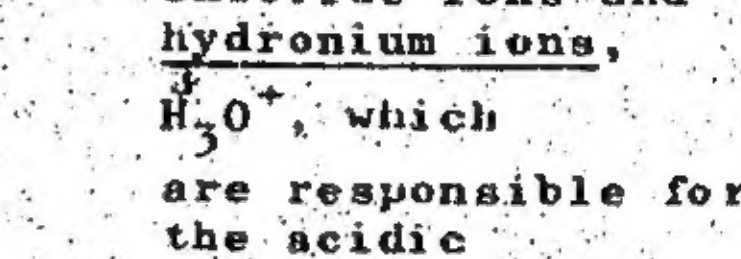
(iv) According to the equation in (iii), 3 vols of gaseous products are formed for every 3 vols of oxygen gas consumed, so, there would be no change in volume observed.

(b) (i) Covalent bond is present in hydrogen chloride.

(ii) The electronic structure of hydrogen chloride is:-



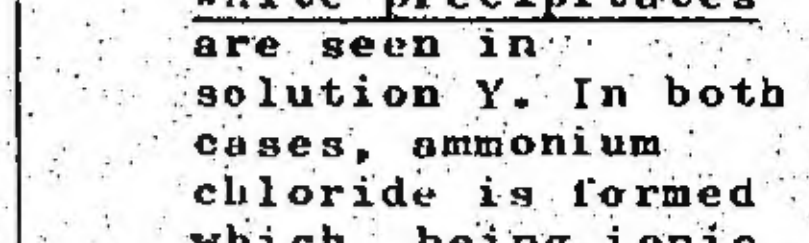
(iii) When hydrogen chloride dissolves in water, it ionizes to give chloride ions and hydronium ions,  $H_3O^+$ , which are responsible for the acidic properties.



So, solution X turns the pH paper red. However, hydrogen chloride

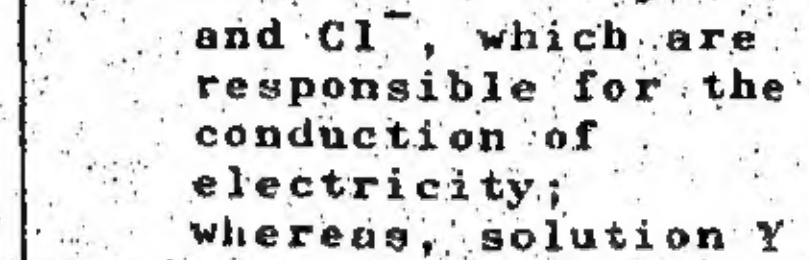
does not ionize in methanol and remains as covalent molecules, so, it does not consist of any hydronium ions and is not acidic.

(iv) There is nothing observed in solution X but white precipitates are seen in solution Y. In both cases, ammonium chloride is formed which, being ionic in nature, is soluble in water but insoluble in the organic solvent, methylbenzene.



(v) Solution X contains mobile ions,  $H_3O^+$  and  $Cl^-$ , which are responsible for the conduction of electricity; whereas, solution Y does not contain any ions at all, so, it does not conduct electricity.

(2) Hydrogen gas would be obtained at the cathode and chloride gas at the anode.



屯門元朗新邨版

應付未來上漲開支  
兆安苑擬加管理費

房署將諮詢民意現時未有決定

元朗老人生活無依  
應設日間護理中心

房署將諮詢民意現時未有決定

市區屋邨通訊

據一項調查顯示，房署正考慮在元朗區設立一個老人日間護理中心，以解決該區老人生活無依的問題。該中心將提供膳食、康樂活動及交通服務，並可作為老人聚會及交流的地點。房署表示，該中心將設於元朗區的一個合適地點，並將於近期內進行諮詢。

利順程工作局政市與會委房  
市街合綜與苑麗寶  
成落可中年明預

利順程工作局政市與會委房  
市街合綜與苑麗寶  
成落可中年明預

水漏天雨園花麗新  
堂言群  
策政客住身單討檢

電視電台  
香港第一台  
香港第二台  
香港第三台  
香港第四台  
香港第五台  
商業第一台  
商業第二台  
商業第三台  
商業第四台  
商業第五台  
商業第六台  
商業第七台  
商業第八台  
商業第九台  
商業第十台



